



## المجلة العربية لعلم النفس

مجلة علمية محكمة

المجلد 4 – العدد 2

خريف 2019

-العدد الثامن-



ARAB JOURNAL PSYCHOLOGY

[www.ajopsy.com](http://www.ajopsy.com)

الرقم المعياري الدولي

ISSN: 2489 - 1185

- ما ينشر في المجلة العربية لعلم النفس يعبر عن رأي كاتبه، ولا يعبر بالضرورة عن رأي المجلة.
- لا يحيل ترتيب الدراسات في أعداد المجلة إلى رتبة الباحث أو مكانته العلمية.

© جميع الحقوق محفوظة للمجلة العربية لعلم النفس.

## هيئة التحرير

- الرئيس الشرفي: د. الغالي أحرشاو (المغرب).
- رئيس التحرير: د. محمد المير (المغرب).

## الهيئة الاستشارية

- د. الغالي أحرشاو (المغرب).
- د. سليم أبوربيعة (فلسطين).
- د. محمد أحمد عبد الخالق (مصر).
- د. أحمد الزاهير (المغرب).
- د. بشير معمريّة (الجزائر).

## الهيئة العلمية

- د. الغالي أحرشاو (المغرب).
- د. سليم أبوربيعة (فلسطين).
- د. محمد أحمد عبد الخالق (مصر).
- د. محمد المير (المغرب).
- د. سليم مصمودي (تونس).
- د. ملكوس بلبيتوني Marcos Balbinotti (كبيك- كندا).
- د. مرعي سلامة يونس (مصر).
- د. أحمد الزاهير (المغرب).
- د. بشير معمريّة (الجزائر).
- د. بنعيسى زغبوش (المغرب).
- د. عدنان التزاني (المغرب).
- د. خالد إبراهيم الفخراني (مصر).
- د. راجي عوض الصرايرة (الأردن).
- دة. هدى سعود الهندال (البحرين).
- دة. كوثر السويسي (تونس).



# المحتويات

5	■ افتتاحية العدد محمد المير.
6	■ السيكلوجيا في ظل البراديغم المعرفي الغالي أحرشاو.
25	■ أي منهج يناسب البحث في برامج الإرشاد النفسي؟ [التصميمات التجريبية والعملية وشبه التجريبية وتصميم تدوير المجموعات بشير معمريّة.
53	■ التوجهات الحديثة في مجال الإرشاد النفسي حنان فوزي أبوالعلا.
70	■ الكفايات القيادية للمرشد المدرسي في اكتشاف ورعاية الطلاب الموهوبين ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية بمراحل التعليم العام من وجهة نظر المرشد المدرسي إخلاص حسن عشيرة و عائشة عبد المجيد عبد الله
87	■ تصور مقترح قائم على نموذج جيرارد دوناديو لتقويم الأداء الشامل في التعليم العالي أحمد زقاوة.
105	■ الاختلالات العصبية النفسية لدى طلبة جامعة القدس المفتوحة في طولكرم زياد بركات.
129	■ اضطراب طيف التوحد والذاكرة العاملة: دراسة مقارنة بين الأطفال ذوي اضطراب طيف التوحد والأطفال العاديين عبد الواحد كناش و محمد المير.
141	■ الإيجابية وعلاقتها بالأفكار اللاعقلانية لدى عينة من طلبة جامعة عمر المختار-ليبيا عماد عبد الحميد صالح.
159	■ التمثيلات الاجتماعية وآليات الاشتغال المعرفي عز الدين الشرقي.
172	■ La formation continue: Approche psychosociale d'une situation de dissonance cognitive Adnane Ettouzani.
184	■ Impact of memory on school performance Mohammed Elmir.
197	■ Perception du risque et comportement de la prévention chez les salariés étude corrélationnelle entre les biais sociocognitif et le comportement des sécurités déclarés chez les conducteurs particuliers marocains Felix Ilunga Ilunga & Stephanie Mbelu Ngenyibungi.

## افتتاحية العدد

يتميز العدد الثاني من المجلد الرابع للمجلة العربية لعلم النفس (العدد الثامن) بتنوع موضوعات الأبحاث المنشورة، بالإضافة إلى قيمتها العلمية والاجتماعية، وهذا يكشف عن تطور ملموس في علم النفس العربي، وينبئ بمستقبل مضيء لهذا العلم في الوطن العربي. فقد أضحى هذا الأخير يسائر التحولات الكبرى التي يعرفها علم النفس الحديث سواء تعلق الأمر بمجال الانخراط في البراديغم المعرفي الذي يهيمن على علم النفس الحالي، أو الاهتمام بمجالات تطبيقية واضحة. والثورة السيكلوجية المنتظرة في الوطن العربي سيكون من بين ركائزها الأساسية تبينة المقاربات والأدوات الجديدة في علم النفس. ومن بين الإخفاقات التي عرقلت تطور علم النفس العربي نجد الجمود النظري الذي طبع المقاربات السيكلوجية المتداولة بين علماء النفس العرب. فقد ظل انفتاح علم النفس على البراديغمات الجديدة في علم النفس محدودا ومحتشما. وتطور الجوانب التطبيقية يرتبط بتحسين المقاربات النظرية التي توجه البحث السيكلوجي في العالم العربي. وبناء على ذلك فالانخراط الفعال لعلم النفس في تناول قضايا ومشاكل المجتمعات العربية ينبغي أن يستند إلى التوجهات النظرية المهيمنة في علم النفس الحديث، وبخاصة المقاربة المعرفية للظواهر الذهنية. ومن ثم، يجب اعتماد المنظورات السيكلوجية الجديدة أثناء البحث في الظواهر النفسية في العالم العربي. وهذا لا ينفى الجهود الجبارة التي بذلها بعض علماء النفس من أجل تحديث الأسس النظرية للبحث النظري والتطبيقي في علم النفس. غير أن هذا العمل التأسيسي ينبغي أن يتعزز ويتواصل لكي يواكب علم النفس العربي مستجدات علم النفس الحديث.

ويتضمن العدد الحالي مجموعة من المقالات والدراسات التي تغطي ميادين مختلفة داخل حقل علم النفس العلمي، فقد تناول إحداها السيكلوجيا في ظل البراديغم المعرفي، وتناولت دراسة موالية مسألة المنهج المناسب للبحث في الإرشاد النفسي، وفحص مقال آخر التوجهات الحديثة في مجال الإرشاد النفسي؛ وبحثت دراسة أخرى في الكفايات القيادية للمرشد المدرسي في اكتشاف ورعاية التلاميذ الموهوبين ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية. وتناولت مقالات أخرى، تصور مقترح لتقييم الأداء الشامل في التعليم العالي يستند إلى نموذج جيرارد دوناديو؛ والاختلالات العصبية النفسية لدى طلبة جامعة القدس المفتوحة في طولكرم؛ واشتغال الذاكرة العاملة لدى أطفال مصابين باضطراب طيف التوحد؛ والارتباطات بين الإيجابية والأفكار اللاعقلانية، والتمثلات الاجتماعية وآليات الاشتغال المعرفي. واستعرضت مقالات أخرى بلغات أجنبية، المقاربة النفسية الاجتماعية للتكوين المستمر باعتبارها وضعية للتنافر المعرفي؛ إضافة إلى الارتباطات بين الذاكرة والأداء الدراسي؛ ثم إدراك المخاطر وسلوك الوقاية لدى سائقين مغاربة، وجرى التركيز على الانحياز النفسي المعرفي وسلوك الأمان لدى السائقين. وفي الأخير، وبمناسبة تزامن هذا العدد مع نهاية السنة الميلادية الحالية، تتمنى المجلة العربية لعلم النفس لعلماء النفس العرب والأمة العربية جمعاء سنة سعيدة، وكل عام وأنتم بخير.

والله ولي التوفيق.

رئيس التحرير

محمد المير

## السيكولوجيا في ظل البراديغم المعرفي

الغالي أحرشاو

aharchaou.rhali@gmail.com

شعبة علم النفس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، ظهر المهراز، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب

## ملخص

إذا كان تناول المطاتحليلي لظروف وشروط تغيير البراديغم في الحقل السيكولوجي يمثل الهدف الرئيسي لهذا المقال، فلاكيد أن ظهور البراديغم المعرفي قد جاء نتيجة ثلاثة أصناف من العوامل: أولها عبارة عن تحولات داخلية تمثلت في حلول الاتجاه المعرفي محل الاتجاه السلوكي. وثانيها عبارة عن محددات خارجية تمثلت في النظريات المعلوماتية والتواصلية كرافد أساسي لهذا البراديغم. وثالثها عبارة عن أهداف تطبيقية للسيكولوجيا وخاصة على صعيد الإدراك والفهم والتعلم وحل المشكلات في ميادين التعليم والعمل والصحة. فمستقبل السيكولوجيا في ظل البراديغم المعرفي سيتوقف من جهة على علاقاتها العلمية مع تخصصات العلوم المعرفية، وفي مقدمتها علوم الأعصاب، ومن جهة أخرى على الكيفية التي ستطرح وتحل بها عددا من المسائل المطانظرية ذات الطابع الإستمولوجي، وعلى رأسها ثلاثة إشكالات أساسية: أولها يرتبط بفرضية فودور Fodor عن قابلية الذهن وخاصياته الحاسوبية. وثانيها يتعلق بمعرفة ما إذا كانت التفسيرات السيكولوجية للمعرفية قابلة لأن تختزل بالتدرج في تفسيرات بيوعصبية، وبالتالي إلى أي حد يمكن "تطبيع" الذهن؟ أما الإشكال الثالث والأخير فيتمثل في عودة المواجهة بين علم النفس والفلسفة داخل ما يسمى بالعلوم المعرفية، حيث أصبحت الفلسفة، ومن خلال فلسفة الذهن تحاول تصفية حساباتها القديمة وأخذ ثأرها من علم النفس.

**الكلمات المفتاحية:** المعرفة؛ براديغم معرفي؛ علوم معرفية؛ قابلية الذهن؛ المعرفانية الحاسوبية.

## Psychology in the cognitive paradigm

El Rhali Aharchaou

aharchaou.rhali@gmail.com

Department of Psychology, Faculty of Letters and Human Sciences Dhar Mahraz, Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Fes- Morocco

## Abstract

If the main objective of this study is to carry out a meta-analysis of the conditions of the paradigm shift in the psychological domain, it is certain that the emergence of the cognitive paradigm is due to three types of factors: the first concerns the changes of the cognitive tendency that has replaced the Behaviorist tendency. The second includes the theories of information and communication as external drivers of this paradigm. The third relates to the practical dimensions of psychology, particularly in terms of perception, comprehension, learning and problem solving in the fields of education, employment and health. We believe that the future of psychology under the cognitive paradigm will depend, on the one hand, on its scientific relations with the disciplines of the cognitive science, especially the neurosciences, and on the other hand on how it will solve the following three meta-theoretical questions of the epistemological nature: the first is related to Fodor's hypothesis on the modularity of the mind and its

computational properties. The second is whether the psychological interpretations of knowledge can be progressively reduced to biological explanations, and to what extent it would be possible to "naturalize" the mind. The third question lies in the return of the confrontation between psychology and philosophy in so-called cognitive science, where philosophy through its discipline philosophy of mind, tries to take revenge on psychology through the regulation of its former accounts.

**Keywords:** cognition; cognitive paradigm; cognitive science; modularity of Mind; computational cognitivism.

## أي منهج يناسب البحث في برامج الإرشاد النفسي؟ [التصميمات التجريبية والعملية وشبه التجريبية وتصميم تدوير المجموعات]

بشير معمريّة

bashirmaamria2015@gmail.com

قسم علم النفس، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد الأمين دباغين سطيف 2- الجزائر

### ملخص

تناولت الدراسة عرضاً عن مناهج البحث النفسي المقارنة، المتمثلة في: المنهج التجريبي وشبه التجريبي والمنهج العليّ / الفارقي، وبعد أن عرضت بالتفصيل للمنهج التجريبي، وشروطه التي تتمثل في: الضبط التجريبي، المعالجة التجريبية. قياس المتغير التابع، ومتغيراته التي تتمثل في المتغيرات المستقلة، والمتغيرات الدخيلة والمتغيرات التابعة، وتحدثت كذلك عن خطوات المنهج التجريبي، وعوامل الصدق الداخلي والخارجي للتجربة. وقدمت انتقادات للطرق التي تم بها البحث في البرامج الإرشادية، في بحوث الدكتوراه، ثم قدمت للباحثين في علم النفس الإرشادي مجموعة من التصميمات التجريبية، بدأتها بالتصميمات الضعيفة أو المبدئية، وهي ثلاثة تصميمات، تفتقد إلى التوزيع العشوائي للعينات، وإلى المجموعة الضابطة، ثم قدمت التصميمات التجريبية الحقيقية، والتصميمات شبه التجريبية، والتصميمات العملية، وتصميمات تدوير المجموعات، والسلاسل الزمنية، مبيّنة طرق تطبيقاتها مع تقديم أمثلة وجداول توضيحية. بالنسبة للتصميمات التجريبية الحقيقية قدمت الدراسة خمسة تصميمات، تتميز بالعشوائية في توزيع العينات على مجموعات تجريبية وضابطة، بما فيها تصميمي سولومون ذي ثلاث مجموعات وأربع مجموعات. وبالنسبة للتصميمات العملية، قدمت الدراسة تصميمات بسيطة  $2 \times 2$  وتصميمات مركبة مثل:  $2 \times 3 \times 2$ ، وبالنسبة للتصميمات شبه التجريبية، قدمت الدراسة تصميمين؛ تصميم المجموعة الضابطة غير العشوائية، وتصميم تدوير المجموعات. ثم قدمت تصميمات السلاسل الزمنية ذي المجموعة الواحدة وذي المجموعة الضابطة، ونهت الدراسة في الأخير إلى أهمية ضبط أثر هاوثورن، عند إجراء التجارب، بإبلاغ كل المجموعات، التجريبية والضابطة، بأنها محل تجربة علمية.

الكلمات المفتاحية: منهج، الإرشاد النفسي؛ تصميم تجريبي؛ تصميم شبه تجريبي؛ تدوير المجموعات.

**Which approach fits research in psychological counseling programs [Experimental, global and semi-experimental designs Design and rotate groups]**

Bashir Maamria

bashirmaamria2015@gmail.com

Department of Psychology, Faculté des sciences humaines et sociales, Mohamed Lamine Debaghine Setif 2 University, Algeria.

**Abstract**

The study reviewed the comparative psychological research methods, namely: the experimental and quasi-experimental method and the causal/differential method, and after detailing the experimental method, and its conditions, which are: Experimental settings, experimental treatment, measuring the dependent variable, and its variables, which are independent variables, extraneous variables and dependent variables. It is also concerned about the steps of the experimental method, and the factors of internal and external validity of the experiment. It criticized the methods used in research in counseling programs in PhD thesis. It presented to researchers in counseling psychology a set of experimental designs, starting with weak or initial designs, which consisted in three designs, that lack the random distribution of samples, and the control group. Then it presented the real experimental designs, semi-experimental designs, factorial designs, Rotation design and time series, showing their application methods and providing examples and illustrative tables. For real experimental designs, this study presented five designs, which are random in the distribution of samples in experimental and control groups, including the two Solomon designs which include three and four groups. Concerning factorial designs, the study presented simple designs  $2 \times 2$  and composite designs such as  $2 \times 3 \times 2$ . For quasi-experimental designs, the study presented two designs; a non-randomized control group design, and a group rotation design. After that, we introduced the time series of one group and of a control group. Finally, we highlighted the importance of Hawthorne effect control when conducting experiments by informing experimental and control groups that they were the subject of a scientific experiment.

**Keywords:** method; psychological counseling; experimental design; quasi-experimental design; group rotation.

**توجهات حديثة في مجال الإرشاد النفسي****حنان فوزي أبو العلا**

Hanan.fawzy@minia.edu.eg

قسم الصحة النفسية، كلية التربية، جامعة المنيا - مصر

**ملخص**

تلعب تكنولوجيا المعلومات وثورة الاتصالات دورا فاعلا في أسلوب معيشة الأفراد حول العالم وتوجهاتهم نحو العديد من المتغيرات المستحدثة. ومن ثم فقد وجد مجال الإرشاد النفسي نفسه في مواجهة عدد من المتغيرات في مناحي الحياة المختلفة، وأدى ذلك إلى نتائج ملموسة في طبيعة حياة الأفراد بكافة جوانبها. وحيث أن الإرشاد النفسي واحدا من أهم العلوم الإنسانية التي يوكل إليها مساعدة الأفراد على تخطي مشكلاتهم والتوافق مع حياتهم من أجل الوصول لمستوى مناسب من التوافق، فإنه



قد أصبحت لديه توجهاته المستحدثة التي ظهرت ليوكب بها ما قد طرأ على الحياة الحديثة وحياة الأفراد في العصر الحديث. وحيث أن مجال الإرشاد النفسي واحدا من المجالات التي ترتبط مباشرة بعدد من العلوم النفسية مثل علم النفس وعلم الصحة النفسية وعلم التربية الخاصة؛ لذا فإنه من الأهمية أن يسعى البحث الحالي بشكل رئيسي إلى تقصي التوجهات الحديثة التي يقدمها سعيا نحو مواكبته للتغيرات التي يعرفها العالم. وقد تبلور ذلك في ثلاثة أهداف محددة للبحث هي: التعرف على أهم الأدوار الجديدة للإرشاد النفسي في ظل متغيرات ومستجدات العصر الحالي؛ تحديد أهم التوجهات الحديثة للعلوم النفسية المرتبطة بالإرشاد النفسي مثل (علم النفس - الصحة النفسية - التربية الخاصة). وفي الأخير، تقديم بعض التوجهات الحديثة في مجال الإرشاد النفسي التي أفرزتها التوجهات الحديثة في العلوم النفسية المرتبط بها.

**الكلمات المفتاحية:** الإرشاد النفسي؛ التوجهات الحديثة.

## Recent trends in counseling psychology

**Hanan Fawzy Aboelela**

Hanan.fawzy@minia.edu.eg

Departement of mental health, Faculty of Education, Minia University-Egypt.

### Abstract

Information technology and the communications revolution play an active role in the way which people live around the world and their attitudes towards many new variables. So, the psychological counseling field has been found facing a number of variables in different aspects of life, which have led to tangible results in all aspects of the life of individuals. Psychological counseling is one of the most important human sciences, which is assigned to help individuals to overcome their problems and to adapt to their lives in order to reach an appropriate level of adaptation, it has new trends that emerged to keep up with what has happened in modern life and the life of individuals in modern times.

Psychological counseling is directly related to a number of psychological sciences such as psychology, mental health, and special education. It is therefore important that the current research seeks to explore recent trends in order to keep abreast of the changes that happened in the world. This has been incarnated in three specific objectives of the research which are: Identification of the new roles assigned to the field of psychological counseling in the light of the changing and developing world; identification of the new psychological sciences associated with psychological counseling such as (psychology - mental health - special education). Finally, we will provide a number of recent trends in the field of psychological counseling resulting of recent trends in the psychological sciences associated with them.

**Keywords:** psychological counseling; recent trends.

## الكفايات القيادية للمرشد المدرسي في اكتشاف ورعاية الطلاب الموهوبين ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية بمراحل التعليم العام من وجهة نظر المرشد المدرسي<sup>1</sup>

عائشة عبد المجيد عبد الله

amang195@gmail.com

قسم علم النفس التربوي - كلية التربية--جامعة الخرطوم

إخلاص حسن عشرية

dr.ikhlas\_ashria@hotmail.com

قسم علم النفس التربوي - كلية التربية--جامعة الخرطوم

### ملخص

تهدف هذه الدراسة إلى استقصاء الكفايات القيادية للمرشد المدرسي في اكتشاف الطلاب الموهوبين ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية بمراحل التعليم العام، حالة مدارس القبس. وقد قامت الباحثتان باستخدام المنهج الوصفي، بإعداد إستبانة تحتوي على كفايات عمل المرشد المدرسي القيادية بالتعليم العام، والمتمثلة في رؤية المرشد المدرسي، رسالة المرشد المدرسي، وكفاية العمل بروح الفريق، وكفاية مهارات الاتصال الفعال للمرشد المدرسي في اكتشاف ورعاية الطلاب ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية، وذلك خلال العام الدراسي 2016 – 2017. وقد تم من صدق الإستبانة وثباتها، إذ تم حساب معامل ألفا كرونباخ. وبعد ذلك طبقت الإستبانة على فريق إرشاد مدرسي بمراحل التعليم العام كعينة قصدية والبالغ عددهم 18 مرشد تربوي. ولمعالجة البيانات وتحليلها تم استخدام برنامج الحزمة الإحصائية (SPSS). وأسفرت النتائج عن وجود فروق دالة إحصائية في الكفايات القيادية للمرشد المدرسي في اكتشاف ورعاية الطلاب الموهوبين ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية بمراحل التعليم العام من وجهة نظر المرشد المدرسي. وظهرت فروق دالة إحصائية تعزى للمؤهل الأكاديمي، التدريب، والخبرة. وقدمت الدراسة بعض التوصيات، أهمها توطين الاختبارات الإرشادية في اكتشاف ورعاية وتنمية قدرات الطلاب الموهوبين ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية، مشاركة المرشد المدرسي في تدريب الفريق التربوي على خصائص وسمات الطلاب الموهوبين ذوي صعوبات التعلم الأكاديمية مع الحاجة إلى برامج إرشادية متقدمة برياض الأطفال للموهوبين.

**الكلمات المفتاحية:** الكفايات القيادية؛ المرشد المدرسي؛ الموهوبين؛ ذوي صعوبات التعلم.

**The leadership competencies for the school counselor to discover and care about gifted students with academic learning difficulties in general education stages from school counselor point of view**

Ikhlas Hassan Aalsaid Ashria

dr.ikhlas\_ashria@hotmail.com

Department of Educational Psychology, Faculty of Education University of Khartoum

Aisha Abdelmageed Abdella

amang195@gmail.com

Department of Educational Psychology, Faculty of Education University of Khartoum

### Abstract

This study aims to investigate the leadership competencies for school counselor to discover gifted students with academic learning difficulties in general education (AL -Qabas Schools) during the academic year 2016-2017. The researchers used the descriptive method that consisted in a questionnaire about the school counselor leadership competencies to work in general education,

<sup>1</sup> تتوجه الباحثتان بالشكر إلى مدارس القبس بفروعها الوطنية والدولية وفريق الإرشاد المدرسي للمشاركة في هذه الدراسة.

which are: school counselor vision, the mission of the school counselor, the competency of teamwork, and the school counselor effective communication competencies with the educational team in discovering and caring gifted students with academic learning difficulties. The validity and stability of the questionnaire were verified, the Alpha-Kronbach coefficient was calculated. A school counseling team (18 school counselors) was chosen as an intentional sample. The data was analyzed using the Statistical Package for the Social Sciences (SPSS). The results indicated significant differences in leadership competencies for school counselor to discover and care for gifted students with academic learning difficulties in general education. There were statistically significant differences due to academic qualification, experience and training.

The study recommended adaptation of counseling psychological test to discover and care for students with academic learning difficulties. The researchers suggested that school counselor should participate in training educational team in characteristics and traits of gifted students with learning difficulties. They also highlighted the need for advanced counseling programs for early educational intervention for gifted children.

**Keywords:** leadership competencies; gifted students; school counselor; learning difficulties.

### تصور مقترح قائم على نموذج جيرارد دوناديو لتقويم الأداء الشامل في التعليم العالي

زقاوة أحمد

a\_zegaoua@yahoo.fr

معهد العلوم الاجتماعية والإنسانية المركز الجامعي أحمد زبانه، غليزان، الجزائر.

#### ملخص

هدفت الدراسة الحالية إلى وضع تصور لإطار نظري ومفاهيمي لقياس الأداء الشامل اعتماداً على النموذج الذي طرحه جيرارد دوناديو Gerard Donnadieu، والذي وضع ثلاثة محددات رئيسية للأداء الشامل وهي: الأداء بالتنظيم، الأداء بالاستراتيجية، والأداء بالأفراد. كما تهدف الدراسة الحالية إلى بناء وتصميم أداة تقويم الأداء الشامل وفق النموذج المقترح في سياق الإدارة بالجودة الشاملة وثقافة مشروع المؤسسة. وقد اعتمد الباحث على المنهج الوصفي لكل أدوات تقويم الأداء والجودة الشاملة في التعليم الجامعي، وعلى المنهج التحليلي في عرض نموذج جيرارد دوناديو ومناقشة مؤشرات الأساسية. وينطلق مفهوم الأداء من خلال تناسق ثلاثة مفاهيم أساسية: الفعالية، الملائمة، الكفاية. وبناء على هذه المفاهيم تظهر المؤشرات الثلاثة للنموذج المقترح: الأداء بالتنظيم وهو يشير إلى جودة الأفراد المطلوبين في النظام الذي يتصورونه، الأداء بالاستراتيجية وتقوم على قوة التوقع والتفاعل مع المحيط. ولأجل استمرارية التفاعل بشكل ديناميكي تمت إضافة ثلاثة مكونات ضمن هذا المؤشر وهي: نقل التقنية والابتكار، التعليم المستمر، المشاركة المجتمعية. ثم يأتي في الأخير مؤشر الأداء بالأفراد والذي يتعزز أكثر بالدافعية والكفاءة وقوة الاتصال. وميزة هذه المقاربة هي تجميع المحددات في تصور واحد يجعل من عملية تقويم الأداء عملية متكاملة ومتناسقة تؤدي وظيفتها بطريقة جيدة وفعالة.

**الكلمات المفتاحية:** نموذج جيرارد دوناديو؛ تقويم الأداء الشامل؛ التعليم العالي.

## Elaboration of a Proposition based on Gerard Donnadieu Model for the evaluation of global performance in higher education

Ahmed Zegaoua

a\_zegaoua@yahoo.fr

Humanities and Social Sciences Faculty, Ahmed Zabana University Centre of Rélizane- Algeria

### Abstract

The present study aimed at conceptualizing a theoretical and conceptual framework for measuring overall performance based on the model put forward by Gerard Donnadieu, which sets out three main determinants of overall performance: organizational performance, strategy performance, and individual performance. The present study also aims at building and designing a comprehensive performance evaluation tool according to the proposed model in the context of overall total quality management and the culture of the institution's project. The researcher relied on the descriptive approach of both performance and total quality assessment tools in university, and on the analytical approach in presenting Gerard Donadio's model and discussing its basic indicators. The concept of performance is based on the harmonization of three basic concepts: effectiveness, appropriateness, and efficiency. Based on these concepts, the three indicators of the proposed model are shown: organization performance, which refers to the quality of the individuals required in the system they represent; strategic performance, which is based on the strength of expectation and interaction with the environment. For the continuity of the dynamic interaction, three components were added within this indicator, which are: Technology transfer, innovation, continuous education, community participation.

Finally, we found the performance by individuals, which is further enhanced by motivation, efficiency and communication power. The advantage of this approach is to cluster the determinants into one concept that makes the performance evaluation process integrated and coordinated operation that works in effective manner.

**Keywords:** Gerard Donadio's model; evaluation of global performance; higher education.

### الاختلالات العصبية النفسية لدى طلبة جامعة القدس المفتوحة في طولكرم

زياد بركات

zbarakat@qou.edu

كلية العلوم التربوية، فرع طولكرم، جامعة القدس المفتوحة

### ملخص

هدفت الدراسة التعرف على مستوى الاختلالات العصبية النفسية لدى طلبة جامعة القدس المفتوحة في محافظة طولكرم في ضوء متغيرات: الجنس، والتخصص، والحالة الاجتماعية، ومستوى التحصيل

الأكاديمي. لهذا الغرض تم بناء مقياس الاختلالات العصبية النفسية والمكون من (70) فقرة موزعة بالتساوي إلى (7) مجالات هي: القلق العام، والاكتئاب، والوسواس، والمزاجية، والجمود والتصلب الذهني، والانتهازية، والتشاؤمية. وتكونت عينة الدراسة من (293) طالبا وطالبة، تم اختيارهم بطريقة عشوائية طبقية وفق متغيري الجنس والكلية بنسبة (10%) من المجتمع. وأظهرت النتائج أن مستوى الاختلالات العصبية النفسية كان متوسطا لدى الطلبة سواء على المقياس ككل أو على المجالات الفرعية جميعها. وجاءت مجالات العصبية وفق أهميتها على الترتيب الآتي: الجمود والتصلب الذهني، الوسواس، الانتهازية، المزاجية، القلق العام، والتشاؤمية، وأخيرا الاكتئاب. ومن جهة أخرى أظهرت النتائج وجود فروق في مستوى الاختلالات العصبية النفسية لدى أفراد الدراسة تبعا لمتغيري الحالة الاجتماعية لصالح العُزاب، ومستوى التحصيل الأكاديمي لصالح المتأخرين تحصيليا. لكن لم تكن هناك فروق في مستوى هذه الاختلالات تبعا لمتغيري: الجنس، والتخصص. وفي ضوء هذه النتائج ومناقشتها اقترحت بعض التوصيات كان أهمها: العمل بالتعاون مع الجامعة على عقد الورشات الهادفة إلى توعية طلبة الجامعة نفسيا واجتماعيا، وتقديم الدعم النفسي من قبل المؤسسات المهمة بالشباب.

**الكلمات المفتاحية:** الاختلالات العصبية النفسية؛ طلبة جامعة القدس المفتوحة في طولكرم.

## Psychoneurosis Imbalances among Al-Quds Open University students in Tulkarem

**Zeiad Barakat**

zbarakat@qou.edu

Faculty of Educational Sciences, Tulkarm Branch, Al-Quds Open University- Palestine

### Abstract

The aim of the study was to identify the level of psychoneurosis imbalances in Al-Quds Open University in Tulkarm governorate in light of the variables of gender, specialization, social status and academic achievement. For this purpose, the Psychological Disorders Scale consisted of (70) items which distributed to (7) domains: general anxiety, depression, obsessive-compulsive, Temperament, Dogmatism, opportunism, and pessimism. The study sample consisted of (293) male and female students who were randomly selected according to the sex and faculty variables by 10% of the society. The results showed that the level of psychosocial disorders was moderate among students both on the scale as a whole and on all sub-domains. The areas of psychoneurosis came according to their importance in the following order: Dogmatism, obsessive-compulsive disorder, opportunism, Temperament, general anxiety, pessimism, and finally depression. On the other hand, the results showed differences in the level of psychosocial disorders in the study subjects according to the variables of marital status in favor of singles and the level of academic achievement for the benefit of the latecomers. On the contrary, there are no differences in the level of these disorders according to the variables: sex and specialization. In light of these findings and their discussion, some recommendations were suggested, the most important of these recommendations were: Working in cooperation with the University to hold

workshops aimed at raising awareness among the university students psychologically and socially, and providing psychological support by institutions interested in youth.

**Keywords:** psychoneurosis imbalances; Al-Quds Open University students in Tulkarm.

## اضطراب طيف التوحد والذاكرة العاملة: دراسة مقارنة بين الأطفال ذوي اضطراب طيف التوحد والأطفال العاديين

محمد المير

mohammed.elmir1@usmba.ac.ma

شعبة علم النفس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، ظهر المهراز،  
جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.

عبد الواحد كناش

abdlwahdgnach@gmail.com

شعبة علم النفس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، ظهر المهراز،  
جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.

### ملخص

اهتمت هذه الدراسة بفحص أداء مكونات الذاكرة العاملة لدى الأطفال ذوي اضطراب طيف التوحد مقارنة بأداء الأطفال الأسوياء. وتمثل هدفها الأساسي في استكشاف كيفية اشتغال الذاكرة العاملة لدى الأطفال ذوي اضطراب طيف التوحد. وتكونت عينة الدراسة من 34 طفلاً من نفس السن يتوزعون على مجموعتين (17 طفلاً يتمتعون بنمو نمطي و17 طفلاً من ذوي اضطراب طيف التوحد). وقد تم إخضاع العينة لثلاثة اختبارات (اختبار سعة الأرقام العادية، اختبار سعة الأرقام المعكوسة واختبار مهمة النمط). وأسفرت نتائج الدراسة عن وجود قصورات واضحة في الذاكرة العاملة لدى الأطفال ذوي اضطراب طيف التوحد. وتتمظهر هذه القصورات، بشكل واضح، في المهام التي تتطلب تدخل الذاكرة العاملة؛ سواء تعلق الأمر بحفظ وصيانة المواد التي تستند إلى الخطاب (المعلومات اللفظية) أو تخزين وصيانة المعلومات البصرية والمكانية في الذاكرة العاملة لمدة زمنية وجيزة. وفي الأخير، تمت مناقشة نتائج الدراسة على ضوء الخلاصات التي توصلت إليها الدراسات السابقة. وقد تبين منها تطابق خلاصات هذه الدراسة مع نتائج الدراسات السابقة.

الكلمات المفتاحية: الذاكرة العاملة؛ اضطراب طيف التوحد.

## Autism spectrum disorder and working memory: A comparative study between children with ASD and normal children

Abdelouahid Guennach

abdlwahdgnach@gmail.com

Faculty of Letters and Human Sciences Dhar  
Mahraz, Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Fes-  
Morocco

Mohammed Elmir

mohammed.elmir1@usmba.ac.ma

Department of Psychology, Faculty of Letters and  
Human Sciences Dhar Mahraz, Sidi Mohamed Ben  
Abdellah University, Fes- Morocco

### Abstract

This study examines the performance of working memory components in children with autism spectrum disorder in comparison to normal children. This study aimed at exploring the functioning of working memory in children with autism spectrum disorder. The sample consisted of 34 children having the same age (distributed to 17 normal children, and 17 children with autism spectrum disorder). We administered the following three tests (forward digit span, backward digit span, and pattern task) were conducted. The results of this study

showed that there are clear deficiencies in working memory in children with autism spectrum disorder. These deficits appear in tasks that require working memory intervention; whether it is related to the maintenance of speech-based materials (verbal information), or storage and maintenance of visual and spatial information in working memory for a short period of time. Finally, we discussed the results based on the results of previous studies about working memory and autism spectrum disorder. The conclusions of our study confirmed the results of the previous studies.

**Keywords:** working memory ; autism spectrum disorder.

### الإيجابية وعلاقتها بالأفكار اللاعقلانية لدى عينة من طلبة جامعة عمر المختار-ليبيا

عماد عبد الحميد صالح

emad.alrz@omu.edu.ly

قسم التربية الخاصة، كلية التربية، جامعة عمر المختار- ليبيا

#### ملخص

هدفت الدراسة إلى التعرف على مستوى الإيجابية والأفكار اللاعقلانية لدى عينة الدراسة، وكذلك التعرف على طبيعة العلاقة بين الإيجابية والأفكار اللاعقلانية، كما هدفت لاستكشاف الفروق بين الذكور والإناث في متغيري الإيجابية والأفكار اللاعقلانية، وذلك على عينة تكونت من (200) طالبا وطالبة، من كلية العلوم بجامعة عمر المختار بدولة ليبيا. وقد روعي التساوي في العدد من حيث النوع (ذكور وإناث) وأيضا المرحلة الدراسية. ولقياس الإيجابية استخدمت بطارية تشخيص الخصائص الإيجابية من إعداد زينب شقير (2015)، كما تم استخدام مقياس الأفكار (المعتقدات) اللاعقلانية من إعداد الريحاني (1987). أوضحت النتائج أن هناك مستوى منخفض من الإيجابية ومرتفع من الأفكار اللاعقلانية لدى عينة الدراسة وأن هناك علاقة ارتباطية سالبة دالة إحصائيا بين أبعاد مقياس الإيجابية والأفكار غير العقلانية لدى عينة الدراسة، ما عدا بعد التوجه السلبي نحو الحياة فقد ارتبط إيجابيا مع الأفكار غير العقلانية، وجميعها كانت دالة عند مستوى دلالة (0.01). كما اتضح أن هناك علاقة ارتباطية سالبة دالة إحصائيا بلغت (-0.440) بين الدرجة الكلية لمقياس الإيجابية مع الدرجة الكلية لمقياس الأفكار غير العقلانية لدى عينة الدراسة عند مستوى دلالة (0.01). بالإضافة إلى أن النتائج أوضحت وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين الذكور والإناث في الإيجابية لصالح الإناث، في حين دلت نتائج الدراسة على عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين الذكور والإناث في الأفكار اللاعقلانية.

**الكلمات المفتاحية:** الإيجابية؛ الأفكار اللاعقلانية؛ طلبة الجامعة؛ ليبيا.

### The relationship between positivity and irrational ideas in a sample of students at Omar Al-Mukhtar University - Libya

Emad A. Salih

emad.alrz@omu.edu.ly

Special Education Department, College of Education, Omar Al-Mukhtar University- Libya

#### Abstract

This study aimed to determine the relationship between positivity and irrational beliefs, as well as exploring the differences between males and females in positivity and irrational ideas in a sample of (200) male and female students,

from the Faculty of Science at Omar Al-Mukhtar University in Libya. The number of males and females in the sample was equal as well as the school stage. In order to measure the variances of this study, we used a diagnostic battery for positivity characteristics elaborated by Zainab Shoukair (2015), and a scale of irrational beliefs prepared by Al-Rehani (1987). The results showed that there is a low level of positivity, and a high level of irrational ideas in the sample, there is also negative correlation statistically significant between the dimensions of positivity scale and irrational ideas, except the negative orientation towards life that correlated positively with irrational ideas; all of which were statistically significant at (0.01). It also appears that there was a negative correlation statistically significant (-0.440) between the whole scores of positivity scale, and irrational ideas at the level of significance (0.01). In addition, the results showed that there were statistically significant differences between males and females in positivity in favor of females, while the results showed no significant differences between males and females in irrational ideas.

**Keywords:** positivity; irrational ideas; university students; Libya.

### التمثيلات الاجتماعية وآليات الاشتغال المعرفي

عز الدين الشرقي

charkiazzeddine@gmail.com

قسم علم النفس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، سايس، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس-المغرب

#### ملخص

يتناول هذا المقال، بشكل نظري، مفهوم التمثيلات الاجتماعية وآليات الاشتغال المعرفي من منظور علم النفس الاجتماعي، التي تعد من الاهتمامات الرئيسية عند المهتمين به في العصر الحالي. لقد شكلت دراستها مفتاحاً أساسياً لمعرفة وفهم تجليات ومظاهر الذهنية المشتركة والفكر الاجتماعي عموماً، وكذا أثرها على الممارسات اليومية لمختلف أشكال السلوك والتفاعلات الاجتماعية داخل المجتمعات والثقافات المختلفة. إذ يسعى بالتحديد، إلى مقارنة ومعالجة أهم السيرورات والأنشطة المعرفية الأساسية المتضمنة في بناء المعارف وتنظيمها، ومعالجتها واستعمالها اجتماعياً ومجتمعياً في فهم وإدراك موضوعات وقضايا الواقع اليومي للأفراد والجماعات، التي توجه وتحدد، بشكل كبير، تصرفاتهم، تفاعلاتهم وممارساتهم اليومية تجاه الأحداث والوقائع الاجتماعية والمادية في مختلف مواقف ووضعيات البيئة الاجتماعية. وهي تتمثل أساساً في آليات وسيرورات المعرفية الاجتماعية والتمثيلات الاجتماعية. كما يهدف، كذلك، إلى كشف ووصف أوجه الترابط والاختلاف بين هذه الأنشطة السوسيو معرفية المتميزة التي تبني وتستند إليها حياة الأفراد الاجتماعية اليومية، ورصد مسار تطورها وانبثاقها من داخل علم النفس الاجتماعي. وإبراز أهم المقاربات العلمية والتصورات النظرية التي تناولتها، وبالتحديد مفهوم التمثيلات، في بعده الجمعي، المعرفي والاجتماعي، منها، سواء في مجال العلوم الإنسانية أو في حقل علم النفس الاجتماعي على وجه الخصوص.

**الكلمات المفتاحية:** التمثيلات الاجتماعية؛ الاشتغال المعرفي؛ المعرفية الاجتماعية؛ السيرورات السوسيو معرفية.

**Social representations and the mechanisms of cognitive functioning**

**Azzedine Charki**



## Abstract

This article examines the theoretical concept of social representations and mechanisms of cognitive functioning from social psychology perspective, which are considered as distinctive concerns of social psychologists in modern era. The study of social representations and mechanisms of cognitive functioning is the key to understand the aspects of shared mindset and social thought, in addition to its impact on various social behaviors and social interactions within different societies and diverse cultures. It aims at identifying and approaching the main cognitive processes and activities that intervene in constructing and organizing knowledge, in addition to processing and using it socially to understand different topics, issues, and activities of individuals and groups in everyday life. This knowledge governs and determines widely their behaviors, interactions and daily social practices towards many social issues in distinct socio environmental situations. It consists widely in mechanisms and processes of social cognition and social representations. It also aims to unveil similarities and differences among the socio-cognitive activities that determine individuals' social life, in addition to pursuing its development and emergence in social psychology. Moreover, this study highlights the main scientific approaches and theoretical conceptions, especially the concept of social representations in its collective, cognitive and social dimensions in the area of human sciences or in the field of social psychology.

**Keywords:** social Representation; cognitive Functioning; social cognition, socio-cognitive processes.

## La formation continue: approche psychosociale d'une situation de dissonance cognitive<sup>2</sup>

**Adnane Ettouzani**

a.ettouzani@gmail.com

Département de Psychologie, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Dhar el Mehraz, Université Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fes- Maroc.

## Résumé

Actuellement, la formation continue se présente comme étant pratique inhérente à la vie professionnelle des individus au sein des organisations dans

---

<sup>2</sup> Les propos de cet article ont fait objet d'une communication orale lors du colloque international «La formation continue dans le secteur de l'éducation : état des lieux et perspectives», Centre des Etudes et des Recherches Humaines et Sociales, Oujda, décembre 2018.

lesquelles ils se développent. Le secteur de l'éducation et de l'enseignement, de par sa nature à être parmi les plus touchés par le progrès scientifique et technique, demeure un domaine dans lequel la formation continue est indispensable pour la mise à niveau permanente des enseignants. Faisant part de l'approche psychosociale, notre intérêt porte sur les conditions psychosociales particulières de la situation de la formation continue notamment sur un facteur que nous supposons déterminant en l'acquisition des nouvelles savoirs, savoir-faire et savoir-être professionnels chez les enseignants à savoir l'activité sociocognitive de l'individu en rapport avec cette situation. Une activité susceptible d'être marquée par la présence d'une dissonance cognitive qui implique un effort cognitif de la part de l'individu en formation pour regagner l'état de l'équilibre et de la consonance cognitive indispensable pour lui.

Nous examinerons les modalités sociocognitives de cette situation en focalisant sur les dispositions les plus favorables à la réalisation des objectifs de la pratique de la formation continue.

**Mots-clés:** formation continue; activité sociocognitive; dissonance cognitive; stratégies cognitives et comportementales.

### **Continuing formation: psychosocial approach of a cognitive dissonance situation**

**Adnane Ettouzani**

a.ettouzani@gmail.com

Department of Psychology, Faculty of Letters and Human Sciences Dhar Mahraz, Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Fes- Morocco

#### **Abstract**

Currently, continuing formation is an inherent practice in the professional life of individuals within the organizations in which they develop. The education and teaching sector that is, by its nature, the most affected by the scientific and technological progress, remains a field in which the continuing formation is essential for the continuous upgrading of teachers. Being part of a psychosocial approach, our interest concerns the particular psychosocial conditions of the continuing formation situation, especially on a factor that we assume determines the acquisition of new knowledge, skills and attitudes among teachers, namely the individual's sociocognitive activity in relation to this situation. An activity susceptible to be marked by the presence of cognitive dissonance that involves a cognitive effort on the part of the individual in formation to regain the state of equilibrium and cognitive consonance that are essential for him.

We will examine the sociocognitive modalities of this situation by focusing on the dispositions most favorable to the realisation of the objectives of continuing formation practice.

**Keywords:** continuing formation; sociocognitive activity; cognitive dissonance; cognitive and behavioral strategies.

## Impact of memory on school performance

**Elmir Mohammed**

mohammed.elmir1@usmba.ac.ma

Department of Psychology, Faculty of Letters and Human Sciences Dhar Mahraz, Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Fes- Morocco

### Abstract

The present work reviewed the research results related to the impact of memory on academic achievement. The research in the relationships between memory and school learnings does not began until 1990s. Abounding and cumulative data showed that memory deficits produce difficulties in different academic domains such as reading and mathematics. This paper surveyed the effect of memory on academic achievement; it examined the role of many memory structures such as, long-term memory (LTM), short-term memory (STM) and working memory (WM) in school achievement. But the focus will be directed toward the correlations between WM and performance in learning tasks.

The majority of studies dealing with relationships between working memory and academic achievement adopted the Baddeley and Hitch's model (1974). It appeared that the predictive power of WM in academic achievement overrides intelligence tests. Data showed that WM influences many school learnings like reading and mathematics. However, we prioritize the impact of WM resources on word recognition and reading comprehension. We also presented some data concerning the effect of WM on reading in Arabic; it turns out that WM capacity conditioned performance in word recognition and reading comprehension in this language. Additionally, it is confirmed that WM capacity determined some aspects of reading activity such as word recognition speed in Arabic. It was concluded that measures of WM could be used to predict performance in different cognitive tasks like reading.

**Keywords:** memory; academic achievement; working memory; reading.

### تأثير الذاكرة على الأداء الدراسي

**محمد المير**

mohammed.elmir1@usmba.ac.ma

شعبة علم النفس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، ظهر المهراز، جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس، المغرب.

### ملخص

تستعرض الدراسة الحالية نتائج الأبحاث التي تناولت دور الذاكرة في الأداء الدراسي. وقد تأخر الاهتمام بدور الذاكرة في الأداء الدراسي، إذ أن البحث في الارتباطات بين الذاكرة والتعلم المدرسية لم يبدأ سوى

في التسعينات 1990S. وأوضحت معطيات متواترة أن القصورات الذاكرة تؤدي إلى صعوبات في مجموعة من المهمات المدرسية كالرياضيات والقراءة. واستعرضت هذه الورقة تأثير الذاكرة على الأداء الدراسي، إذ فحصنا أدوار الذاكرة البعيدة المدى والذاكرة القصيرة المدى والذاكرة العاملة في الأداء الدراسي. وقد انتظمت معظم هذه الدراسات التي تناولت العلاقة بين الذاكرة العاملة والأداء في المهمات التعليمية. وقد انتظمت معظم هذه الدراسات التي تناولت العلاقة بين الذاكرة العاملة والأداء الدراسي في إطار نموذج بادلي وهيتش (1974). وقد اتضح أن القوة التنبؤية للذاكرة العاملة بالأداء الدراسي تفوق قياسات الذكاء. وتبين أن الذاكرة العاملة تؤثر في مجموعة من التعلّمات المدرسية كالقراءة والرياضيات. وسيجري التركيز أساساً على تأثير موارد الذاكرة العاملة على التعرف على الكلمات والفهم القرائي. وهناك معطيات عن دور الذاكرة العاملة في القراءة في اللغة العربية، إذ تشرط قدرة الذاكرة العاملة الأداء في التعرف على الكلمات والفهم القرائي في العربية. وقد تبين من معطيات متراكمة تأثير قدرة الذاكرة العاملة على بعض أوجه الأداء القرائي كسرعة التعرف على الكلمات. ويمكن استخلاص أن قياسات الذاكرة العاملة يمكن أن تستعمل للتنبؤ بالأداء في مجموعة من المهمات المعرفية كالقراءة.

الكلمات المفتاحية: الذاكرة؛ الذاكرة العاملة؛ الأداء الدراسي؛ القراءة.

**Etude corrélacionnelle entre les biais sociocognitifs et les comportements de sécurité routière déclarés chez les conducteurs particuliers des administrations publiques Marocaines: perception du risque et comportement de prévention.**

**Felix Ilunga Ilunga**

Fellyilunga12@gmail.com

Faculté de la Psychologie et des Sciences de l'Education,  
Université de Kinshasa, Congo

**Stephanie Mbelu Ngenyibungi**

Stephanembelu@gmail.com

Faculté de la Psychologie et des Sciences de  
l'Education, Université de Kananga,  
Congo

**Résumé**

Le présent article a pour objectif d'appréhender les influences des biais sociocognitifs sur la perception du risque et les effets de ces biais sur le comportement de sécurité chez les conducteurs particuliers dans des administrations publiques marocaines. Ainsi, la présente étude aspire à vérifier la nature de la corrélation entre la perception du risque des conducteurs et leur comportement routier. Les investigations ont porté sur deux cent vingt-trois (223) agents et cadres (Ministère de la Jeunesse et des Sports, Société Marocaine des Autoroutes, les Universités, l'Agence Marocaine de la Coopération Internationale). Les résultats de cette recherche nous montrent que les biais sociocognitifs influencent la perception, et que cette perception biaisée impacte négativement les comportements préventifs chez les conducteurs particuliers. Les résultats confirment aussi qu'il existe une corrélation significativement négative entre les trois biais sociocognitifs et le comportement de sécurité sur la route, c'est-à-dire, plus la perception d'invulnérabilité, de sur-confiance et d'optimisme augmente, moins le comportement sécuritaire développé par les conducteurs particuliers baisse.

**Mots-clés:** biais d'invulnérabilité, biais d'optimisme, biais de sur-confiance, comportement sécuritaire.

**A Correlational study of sociocognitive biases and reported road safety behaviors among private drivers in Moroccan public administrations: risk perception and prevention behavior**

**Felix Ilunga Ilunga**

Fellyilunga12@gmail.com

Faculté de la Psychologie et des Sciences de l'Education,  
Université de Kinshasa, Congo

**Stephanie Mbelu Ngenyibungi**

Stephanembelu@gmail.com

Faculté de la Psychologie et des Sciences de  
l'Education, Université de Kananga,  
Congo

**Abstract**

The purpose of this article is to understand the influences of socio-cognitive biases on risk perception and the effects of these biases on safety behavior among private drivers in Moroccan public administrations. Thus, the present study aspires to verify the nature of the correlation between the perception of the risk by the drivers and their driving behavior. The investigations concerned two hundred and twenty-three (223) officers and executives (Ministry of Youth and Sports, Moroccan Society of Highways, Universities, the Moroccan Agency for International Cooperation). The results of this research show that socio-cognitive biases influence perception, and that this biased perception has a negative impact on preventive behaviors in private drivers. The results also confirm that there is a significantly negative correlation between the three socio-cognitive biases and safety behavior on the road, which means that the more the perception of invulnerability, over-confidence and optimism increase, the more the safe behavior developed by these private drivers decreases.

**Keywords:** invulnerability bias; optimism bias; over-confidence bias; safety behavior.